

Genre du véhicule 63) Motocycle (véhicule spécial)	*) Marque de fabrique P O Z Z A	Type Alpenscooter (< 40 km/h)	Fiche d'homologation No CH 6626 01
---	------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

Constructeur	POZZA Pier Giulio, Via Margherita, I-36076 Recoaro Terme / Italia
Identification	sur la plaquette du constructeur "CH" numéro du cadre "....."
Plaquette du constructeur	à l'avant, sur tête de direction
Numéro du cadre	à gauche, en bas latéralement sur le cadre
Numéro-ATGE	-
Identification du moteur	"198 Alpin" plaquette, à droite sur la soufflerie
Importateur	Atelier JAKOB, AMB-Motorbikes, Lilienweg 20, 3007 Berne

Construction du véhicule	chenille	**)	Moteur	POZZA	Type	198 Alpin
Nombre d'essieux/pneus	AV= ski de guidage AR= unité d'entraînement		Marque	monobloc	Temps	2
Frein roue avant	-		Construction	B/mélange (2%)	Position	au centre
Frein roue arrière +)	mécanique, à expansion interne, s.roue motrice		Carburant	air	Cylindres	1
Siège longueur/genre	600 mm / conique avec courroie de retenue		Réfrigérissement	58,0 / 66,0	Cylindrée	198
Support	n'est pas exigé		Alésage/Course	1,01	Déparasitage	B
Utilisation avec side-car	n'est pas autorisé		CV-impôt	7,60 DIN	à min-1	4500
Indicateur de vitesse	-		Puissance max Nm	14,0	à min-1	2500
Rétroviseur	1/ à gauche		Couple max Nm	1 = 200 x 160 x 45 mm		
Antivol	monté par l'importateur ++)		Silencieux			
Réservoir carburant	1/ acier, 9,0 litres		Vmax	28,0 km/h	Vmax mesurée	26,0 km/h
Équipement spécial	porte-bagages au-dessus partie arrière					

Dimensions		Poids	avant	arrière	total
Longueur	2850	Poids à vide	80	60	140
Largeur	920	Répartition charge	20	120	140
Nombre de places	2		100	180	280
Équipement §)		Poids garantis			300
Clignoteurs AV	-	Dimens. des pneus		3.00-10 3.00-4	4.00-4
Clignoteurs AR	-	Ply/bars		- / 2,5 4 / 2,0	6 / 2,5
Catadioptré	I (E) séparé	Charge		150 98	129
Puissance génératrice	-	pour Vmax		100 35	35
Avertisseur	1/ BOSCH 0 320040001 ou d'autres modèles homologués	Jantes		- -	-

Emissions du bruit	Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Emissions des gaz d'échappement	Emissions en g/km			Ralenti	Numéro-ATGE
Bt de vitesses i-e	dB/A	dB/A min-1		CO	HC	NO _x	CO min-1	CH	
S	-	76,0 4500	-	-	-	-	3,3 1600	-	
F	G	H	J	R	K	L	M	N	R

Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Genre du véhicule	<u>Motocycle (véhicule spécial)</u>		Poids à vide <u>140</u>
Marque de fabrique	<u>P O Z Z A</u>		Charge utile <u>-</u>
Type	<u>Alpenscooter</u>		Poids total <u>300</u>
			Carburant <u>B/mélange</u>
Homologation No	CH <u>6626 01</u>		Cylindrée <u>198</u>
Carrosserie	<u>luge à moteur</u>		CV-impôt <u>1,01</u>
Nombre de places	<u>2</u>		

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : véhicule à chenilles.
- **) Nombre de pneus : 3 = sur la roue d'entraînement, sur la roue d'appui, sur la roue tendeuse.
- +) Frein auxiliaire et d'arrêt : mécanique, à expansion interne, sur la roue d'entraînement; levier avec secteur monté par l'importateur.
- + +) Antirol : câble métallique avec verrou (fixés à demeure sur le véhicule).
- §) Equipement : une bavette n'est pas nécessaire à l'arrière.

Inscription dans le permis de circulation:

- 118 - Vitesse maximale 30 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale exigée.

Lieu et date de l'homologation Trubschachen, 05.03.84
Sta/jak

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation